



Bewerbungsbogen

Fremdsprachliches Fachpersonal (m/w
/d) mit sehr guten Kenntnissen in
Chinesisch

an den Dienstorten Köln und Berlin

Kennziffer: AWW-2026-025
Behörde: Bundesamt für
Verfassungsschutz
Ausschreibungsende: 05.06.2026

Onlinebewerbung:

<https://bewerbung.dienstleistungszentrum.de/frontend/AWV-2026-025/dashboard.html>

Wichtige Hinweise

Datenschutzerklärung

Ich bin mit der Ja
elektronischen Speicherung,
Verarbeitung und Nutzung Nein
von Testergebnissen sowie
deren Weitergabe an das
Bundesamt für
Verfassungsschutz zum
Zweck und für die Dauer des
Bewerbungsverfahrens
einverstanden. Ich habe die
Datenschutzerklärung zur
Kenntnis genommen. Mir ist
bekannt, dass ich die hier
erteilte Einwilligung jederzeit
widerrufen kann (ab dem
Zeitpunkt der
Widerrufserklärung sind
Weiterbearbeitung und
Berücksichtigung der
Bewerbung nicht mehr
möglich). *

Wichtige Hinweise

Bitte behandeln Sie Ihre Bewerbung beim Inlandsnachrichtendienst diskret. Weitere Handlungsempfehlungen erhalten Sie im Laufe des Bewerbungsverfahrens.

Wir weisen Sie darauf hin, Kenntnis genommen
dass die von Ihnen
gemachten Angaben im
Laufe des Verfahrens auf
ihre Richtigkeit überprüft
werden. Sollten sich dabei
Unstimmigkeiten ergeben,
müssen wir Sie leider vom
weiteren Verfahren
ausschließen. Wir bitten Sie
daher, den Fragebogen
sorgfältig, wahrheitsgemäß
und vollständig auszufüllen.
Wir bitten Sie, alle Felder
auszufüllen, soweit diese
nicht mit der Anmerkung
"freiwillige Angabe" versehen
sind. Bitte beachten Sie, dass
der komplette Schriftverkehr
ausschließlich per E-Mail
erfolgt. *

Bitte beachten Sie, dass Sie Kenntnis genommen
im Anschluss an Ihre
Onlinebewerbung Ihre
Bewerbungsunterlagen
hochladen müssen. Diese
müssen mindestens ein
Anschreiben (inkl.
Motivation), einen
tabellarischen Lebenslauf,
Abschluss- und ggf.
vorhandene
Arbeitszeugnisse enthalten.
Wir weisen Sie darauf hin,
dass Ihre Bewerbung ohne
vollständige
Bewerbungsunterlagen nicht
weiter berücksichtigt werden
kann. Sollten Ihnen zum
jetzigen Zeitpunkt einzelne
Dokumente noch nicht
vorliegen, da Sie z.B. Ihr
Studium noch nicht
abgeschlossen haben,
können Sie diese per E-Mail
an Personalgewinnung-
AWV@bva.bund.de
nachreichen. *

Persönliche Angaben

Angaben zu Ihrer Person

Anrede / Geschlecht * Frau
 Herr
 divers

Nachname *

Vorname *
(ggf. weitere Vornamen)

Geburtsort *

Geburtsland *

Geburtsdatum *
(TT.MM.JJJJ)

Staatsangehörigkeit *

Haben Sie darüber hinaus
noch eine andere
Staatsangehörigkeit?
(bitte führen Sie diese auf)

Sofern Sie nicht über die Ja
deutsche
Staatsangehörigkeit Nein
verfügen, geben Sie bitte an,
ob Sie diese beantragt haben.

Sofern Sie die deutsche
Staatsangehörigkeit
beantragt haben, geben Sie
bitte das Datum der
Beantragung an.
(TT.MM.JJJJ)

Seit wann leben Sie in der
Bundesrepublik Deutschland?

*

(MM.JJJJ. Sollten Sie derzeit nicht in
Deutschland wohnen, geben Sie bitte
"01.1900" an.)

Sollten Sie derzeit im
Ausland leben, geben Sie
bitte nachstehend Ihre letzte
Meldeadresse in
Deutschland an.

Bitte nennen Sie die Länder,
in denen Sie sich innerhalb
der letzten zehn Jahre mehr
als zwei Monate aufgehalten
haben und geben Sie den
jeweiligen Grund für die von
Ihnen angegebenen
Auslandsaufenthalte an.

Wichtiger Hinweis Reisesonderregelung

Bitte beachten Sie, dass für Kenntnis genommen
Mitarbeitende des BfV die
Reisesonderregelungen des
BMI gelten. Sofern Sie sich
zum Zeitpunkt Ihrer
Bewerbung im Ausland
aufhalten, beachten Sie bitte
ebenfalls die für
Mitarbeitende des BfV
geltenden
Reisesonderregelungen des
BMI; <https://www.bmi.bund.de/SharedDocs/downloads/DE/veroeffentlichungen/themen/sicherheit/staatenliste-para-13-anleitung-sicherheitserklaerung.html> *

Kontaktdaten

Straße *

Hausnummer *

(ggf. mit näheren Angaben c/o,
Vorderhaus etc.)

Postleitzahl *

Wohnort *

Land *

Telefonische Erreichbarkeit

(Bitte geben Sie Ihre Telefonnummer

mit der entsprechenden

Landesvorwahl an und verwenden Sie

KEINE Sonder- oder Leerzeichen, z.B.

004917212345678)

E-Mail-Adresse *

(Bitte achten Sie auf eine korrekte

Schreibweise Ihrer E-Mail-Adresse, da

die weitere Kommunikation

ausschließlich per E-Mail erfolgt.)

Schwerbehinderung/Gleichstellung – freiwillige Angaben

Im Hinblick auf die Fördermechanismen des SGB IX für Menschen mit Behinderung können Sie Angaben zur Behinderung machen.

Liegt eine Ja
Schwerbehinderung oder
Gleichstellung vor? Nein

Grad der Behinderung 50 und mehr
 40 mit Gleichstellung / beantragte Gleichstellung
 30 mit Gleichstellung / beantragte Gleichstellung

Beschäftigung

Bisherige Beschäftigung

Sind oder waren Sie bereits Ja
im öffentlichen Dienst
beschäftigt? * Nein


(Bitte nur Beschäftigungsverhältnisse
als Tarifbeschäftigte/r oder Beamtin
/Beamter angeben.)

Bei welcher Behörde sind
oder waren Sie beschäftigt?

Geben Sie bitte Ihre
Besoldungs- bzw.
Entgeltgruppe an.
(ggf. erreichte Stufe)


Sollten Sie bereits Kenntnis genommen
verbeamtet sein, weisen wir
Sie darauf hin, dass eine
Übernahme der
Besoldungsgruppe
entsprechend der
Stellenausschreibung
möglich ist. Die Übernahme
einer höheren
Besoldungsgruppe wird nicht
erfolgen.

(Sollten Sie bereits eine höhere
Besoldungsgruppe haben, möchten wir
Sie bitten, sich auf
Stellenausschreibungen zu bewerben,
die dieser entsprechen.)

Wenn Sie in einem 
Beamtenverhältnis stehen,
geben Sie bitte Ihre Laufbahn
an.

(z.B. gehobener nichttechnischer
Verwaltungsdienst - Sollten Sie
verbeamtet sein, so fügen Sie bitte
Ihren Bewerbungsunterlagen die
letzten drei Beurteilungen bei.)

Arbeitgeber

Sofern Sie nicht im 
öffentlichen Dienst
beschäftigt sind, geben Sie
bitte Ihren derzeitigen
Arbeitgeber an.
(freiwillige Angabe)

Weitere Angaben

Nähere arbeitsplatzbezogene Angaben

Besteht Ihrerseits die Ja
Bereitschaft zu einer
Überprüfung nach dem Nein
Sicherheitsüberprüfungsgesetz
(SÜG)? *

(Bitte beachten Sie in diesem
Zusammenhang auch die
Reisebeschränkungen im Sinne von §13
Abs. 1 Nr. 17 SÜG.)

Bitte beachten Sie, dass Ihre Kenntnis genommen
Bewerbung ohne Ihre
Bereitschaft zur Überprüfung
nach dem SÜG nicht weiter
berücksichtigt werden kann. *

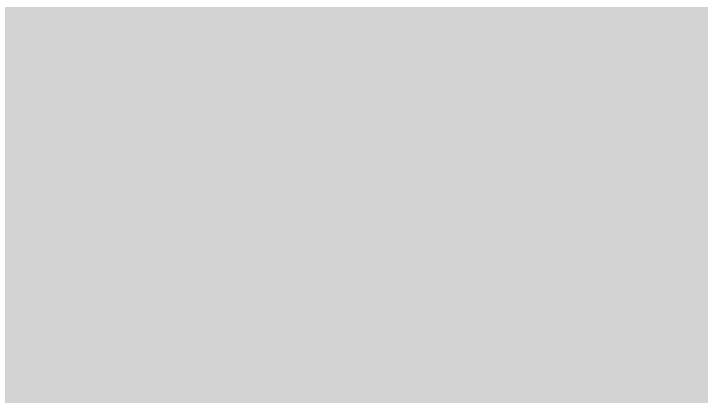
Haben Sie sich in der Ja
Vergangenheit bereits einer Nein
erweiterten
Sicherheitsüberprüfung nach
dem
Sicherheitsüberprüfungsgesetz
(SÜG) unterzogen? *

Ich erkläre im Fall einer Ja
Einstellung meine Bereitschaft
zum Einsatz an beiden Nein
Hauptstandorten (Köln und
Berlin) des Bundesamtes für
Verfassungsschutz. *

Besteht Ihrerseits die ja, uneingeschränkt
Bereitschaft zu Dienstreisen? * ja, nach vorheriger Absprache
(Bitte beachten Sie, dass Ihre Bewerbung nein
ohne ein Mindestmaß an
Dienstreisebereitschaft [z.B. im
Zusammenhang mit Aus- und
Fortbildungsmaßnahmen] nicht weiter
berücksichtigt werden kann.)

Haben Sie sich bereits auf eine Ja
andere Stellenausschreibung Nein
des BfV beworben? *

Falls Sie sich bereits auf eine
oder mehrere
Stellenausschreibungen des
BfV beworben haben, machen
Sie hier bitte weitere Angaben.
(wann, welche Stelle, Verfahrensnummer)



Studienabschluss

Studium

Bitte geben Sie hier an, ob Ja
Sie bereits über eine
abgeschlossene (Fach-) Nein
Hochschulausbildung
verfügen oder den Abschluss
anstreben. *

Welchen der folgenden abgeschlossenes (Fach-)Hochschulstudium in
Studiengänge haben Sie in einem geeigneten Studiengang mit Bezug zu
abgeschlossen bzw. werden Sprach-, Übersetzungs-, Kultur- oder
Sie in Kürze abschließen? Analysekompetenzen, z.B. Übersetzungs-
/Dolmetschwissenschaften, Sprach- und
Kulturwissenschaften, Geistes- oder
Sozialwissenschaften
 anderer Studiengang

Bitte machen Sie nähere
Angaben zu Ihrem Studium.
(Zeitraum, Ort, ggf. Studiengang und
Schwerpunkt, [Fach-] Hochschule,
Bezeichnung eines an einer
öffentlichen Hochschule absolvierten
Vorbereitungsdienstes.)

Welchen Abschluss haben Diplom/Bachelor Fachhochschule / Bachelor
Sie erworben bzw. streben Universität
Sie an? Master/Diplom/Magister Universität / Master
Fachhochschule
 1. Staatsexamen
 2. Staatsexamen
 anderer Abschluss

Sofern Sie Ihren Studienabschluss demnächst erlangen, geben Sie hier bitte das Jahr und den Monat an.
(MM.JJJJ)

Bitte geben Sie hier Ihre erreichte Abschlussnote an.

- sehr gut
- gut
- befriedigend
- vollbefriedigend
- ausreichend
- wird angestrebt

Handelt es sich bei Ihrem Studienabschluss um einen ausländischen Abschluss?

(Eine Zeugnisbewertung ist ein offizielles Dokument der Zentralstelle für ausländisches Bildungswesen (ZAB). Eine Übersetzung ist nicht ausreichend.)

- nein
- ja, individuelle Zeugnisbewertung wurde noch nicht erstellt/beantragt
- ja, individuelle Zeugnisbewertung wurde erstellt
- ja, individuelle Zeugnisbewertung wurde/wird beantragt

Berufsausbildung – Berufserfahrung

Ausbildung

Verfügen Sie zusätzlich über Ja
eine abgeschlossene
Berufsausbildung? * Nein

Machen Sie hier bitte nähere
Angaben zu Ihrer
Berufsausbildung.

(Ausbildungsbezeichnung,
Ausbildungsstätte, Ausbildungsnote,
Zeitraum, Ort, ggf. Bezeichnung eines
absolvierten Vorbereitungsdienstes)

Berufserfahrung

Welche mindestens
dreijährige
tätigkeitsrelevante berufliche
Vorerfahrungen können Sie
nachweisen?

(Funktion/Tätigkeitsbereich, Zeitraum,
Dienststelle/Arbeitgeber, Ort)

Welche sonstige
tätigkeitsrelevante berufliche
Vorerfahrungen können Sie
nachweisen?

(Funktion/Tätigkeitsbereich, Zeitraum,
Dienststelle/Arbeitgeber, Ort)



Sprachkenntnisse, Fähigkeiten und Erfahrungen

Sprachkenntnisse

- Bitte geben Sie hier Ihren Kenntnisstand der Sprache Chinesisch an *
- verhandlungssicher (C2)
 - fließend in Wort und Schrift (C1)
 - sehr gute Kenntnisse (B2)
 - gute Kenntnisse (B1)
 - einfache Umgangssprache (A2)
 - Grundkenntnisse (A1)
 - keine Kenntnisse

- Deutsch *
(die Buchstaben-Ziffernkombinationen beziehen sich auf den gemeinsamen europäischen Referenzrahmen)
- verhandlungssicher (C2)
 - fließend in Wort und Schrift (C1)
 - sehr gute Kenntnisse (B2)
 - gute Kenntnisse (B1)
 - einfache Umgangssprache (A2)
 - Grundkenntnisse (A1)
 - keine Kenntnisse

- Über welche Englisch-Kenntnisse sowie Erfahrung im Übersetzen verfügen Sie?
- Muttersprache
 - fließend in Wort und Schrift
 - * Umgangssprache
 - Grundkenntnisse
 - keine Kenntnisse

Bitte erläutern Sie hier Ihre
oben genannten
Sprachkenntnisse.

Über welche weiteren
Sprachkenntnisse verfügen
Sie?
(bitte Kenntnisstand und ggf. Zertifikat
angeben)

Fähigkeiten und Erfahrungen

Verfügen Sie über Ja
gleichwertige sprachliche Nein
Fähigkeiten und
Erfahrungen? *

Bitte erläutern Sie hier kurz
Ihre vorherige Auswahl näher.

Verfügen Sie über einen Ja
sicheren Umgang mit Nein
gängigen IT-Anwendungen? *

Bitte erläutern Sie hier kurz
Ihre vorherige Auswahl näher.

Verfügen Sie über einen Ja
sicheren Umgang mit
sozialen Medien? * Nein

Bitte erläutern Sie hier kurz
Ihre vorherige Auswahl näher.

Sonstige Qualifikationen

Sonstige Qualifikationen

Welche weiteren
stellenrelevanten
Zusatzqualifikationen, Aus-
und Fortbildungen haben Sie
abgeschlossen?



Sonstiges

Sonstiges

Bitte erläutern Sie kurz Ihre
Motivation für Ihre
Bewerbung. *

- Wie sind Sie auf die
Stellenausschreibung
aufmerksam geworden? *
- Messen und Veranstaltungen
 - Bundesagentur für Arbeit
 - www.service.bund.de / www.interamt.de
 - www.verfassungsschutz.de
 - Anzeige bei Google
 - LinkedIn
 - Get-in-IT
 - Instagram
 - Indeed / Stepstone
 - Stellenportal Hochschule
 - andere Onlineportale
 - Kontakt mit Recruiter/-in
 - Printmedien
 - Freunde und Verwandte
 - Talentpool
 - Sonstige

Bitte konkretisieren Sie ggf.
die vorherige Auswahl im
Bereich Aufmerksamkeit.
(Diese Angabe dient statistischen
Zwecken.)



Wichtiger Hinweis

Wichtiger Hinweis Bewerbungsunterlagen

Wir weisen erneut darauf hin, Kenntnis genommen
dass Sie Ihre
Bewerbungsunterlagen
(Anschreiben (inkl.
Motivation), tabellarischer
Lebenslauf, Abschluss- und
ggf. vorhandene
Arbeitszeugnisse) im
Anschluss an den
Onlinebewerbungsbogen
hochladen müssen. Wir
weisen Sie nochmals darauf
hin, dass Ihre Bewerbung
ohne vollständige
Bewerbungsunterlagen nicht
weiter berücksichtigt werden
kann. Sollten Ihnen zum
jetzigen Zeitpunkt einzelne
Dokumente noch nicht
vorliegen, da Sie z.B. Ihr
Studium noch nicht
abgeschlossen haben,
können Sie diese per E-Mail
an Personalgewinnung-
AWV@bva.bund.de
nachreichen. *